



N° 67 - Novembre 2018

CHOEUR MIXTE ST-AUBIN DELLEY PORTALBAN UN CONCERT, DES JUBILAIRES ET DE NOUVEAUX ATOURS



Mai 2018, 10 ans de direction et une nouvelle tenue pour les dames

Article en page 4



SOMMAIRE

Edito	3
Photo mystère... ...réponse de la dernière édition	3
Le Tips recrute	3
Sociétés villageoises...	
...le Choeur mixte	4
...la Caecilia	14
...la Gym	18-19
...le Jeunesse	20-21
Bibliothèque	4
Paroisse...	
...30 ans de sacerdoce pour le Père Gérald Mayor	5
Clin d'oeil...	
...à Julie Vonlanthen, cavalière de TREC	6-7
Interviews...	
...nouveaux apprentis à la commune	8
Entreprises...	
...StefaCo Sàrl	9
Ecoles...	
...nouvelle responsable d'établissement et nouvelle secrétaire scolaire	10-11
Photo d'hier	11
Reportages...	
...recyclage de matériaux sur l'ancien site d'Elanco	12-13
Mini-Tips	15 à 17
Expositions...	
...Patrick Piccinelli	22
...les 20 ans de la commission culturelle	22
Infos communales	23 à 27
Majorité civique	28

MÉMENTO DES ADRESSES IMPORTANTES

Administration communale

tél. : 026 677 19 09

e-mail : commune@saint-aubin.ch

site internet : www.saint-aubin.ch

horaires :	lundi	13h30 à 18h00
	mardi	07h30 à 12h00
	mercredi	07h00 à 12h00
		13h30 à 17h00
	jeudi	07h30 à 12h00
	vendredi	13h30 à 16h00

Bibliothèque

tél. : 026 677 10 40

	lundi	17h00 à 18h30
	mardi	17h00 à 18h30
	mercredi	17h00 à 18h30
	jeudi	18h30 à 20h30
	samedi	09h30 à 11h00

Déchetterie

horaires : *hiver (du 01.11 au 31.03)*

	lundi	15h00 à 17h00
	mercredi	16h00 à 19h00
	samedi	09h00 à 12h00

été (du 01.04 au 31.10)

	lundi	17h00 à 19h00
	mercredi	16h00 à 19h00
	samedi	09h00 à 12h00
		13h00 à 15h00

Association Les P'tits Pruneaux

Garderie : 026 677 19 22

Assistantes parentales : 026 677 06 14

COMITÉ DE RÉDACTION

Editeur responsable

Conseil communal
026 677 19 09

Rédactrice

Aurore Verdon
076 337 27 27

Membres

Emma Biondo
Charlotte Chanex
Céline Geissbühler
Pierre Guerry
Aurélien Rosset
Didier Schouwey
Gaétan Schouwey

Correspondants externes ayant participé à cette édition

le team de la bibliothèque

e-mail : tips@st-aubin.ch



EDITO

Quand on pense à la rubrique du TIPS « photo d'hier », on pense plutôt à la traditionnelle photo de Bénichon de nos grands-parents ou encore à une ancienne photo de St-Aubin vieille d'une cinquantaine d'années. Mais quand arrive le jour où VOUS vous retrouvez sur la photo d'hier avec vos camarades de classe de l'époque, votre vision des choses est tout à coup un peu différente.

Et là, tout en regardant les jolis minois que nous avions voilà environ 20 ans, tu penses soudainement à toutes ces choses que tu as connues mais qui sont inexistantes pour les enfants d'aujourd'hui. On jouait aux Pogs dans la cour de la Ferme, on collectionnait

des Pin's, on rembobinait nos cassettes audios avec un crayon, on devait choisir entre « surfer sur Internet » ou « téléphoner » car on ne pouvait pas faire les deux en même temps et on chargeait notre natel Nokia 3310 seulement une fois par semaine.

Et puis après avoir repensé à tout ceci, tu te rends compte que toutes ces années ont passé plus vite que tu ne le pensais et qu'elles paraissent bien lointaines. Maintenant tu sors moins (mais mieux) car tu as besoin d'une semaine entière pour récupérer, tu t'entends dire des choses telles que : « c'était mieux avant » ou « y'a plus de saison », on t'appelle « Monsieur » ou « Madame » assorti de ce si beau pronom « vous » qui va avec et tu n'as plus assez de doigts pour compter les

« quelques » cheveux blancs qui commencent à se voir de loin.

Mais vieillir ou prendre de la bouteille, c'est avant tout commencer à se connaître soi-même, pouvoir voyager à travers le monde à la découverte d'autres cultures, avoir des responsabilités professionnelles et familiales et pouvoir compter sur un entourage solide et des amis toujours présents.

Alors chère crise de la trentaine, merci d'exister !

Aurore Verdon

(Photo d'hier en page 11)

PHOTO MYSTERE

Dans l'édition de votre journal préféré du mois de mai 2018, la photo mystère représentait une fenêtre de la maison d'Augustin Guerry à Les Friques.

Les personnes suivantes ont trouvé la bonne réponse et nous les en félicitons :

Raymonde Bovet
Alexandre et Nadia Guerry
Christiane Limat

Une nouvelle photo mystère paraîtra dans une prochaine édition.

CONNAISSEZ-VOUS VRAIMENT LES COINS ET RECOINS DE NOTRE VILLAGE ?



VOTRE JOURNAL RECRUTE

Le TIPS vous intéresse ? Aimeriez-vous collaborer à sa réalisation ? Aimeriez-vous lui apporter votre petite touche personnelle ? Alors vous êtes le (la) bienvenu(e) lors de notre prochaine réunion.

Nous sommes continuellement à la recherche de nouveaux membres de notre comité de rédaction et nous serions très heureux de vous compter parmi nous.

Pour tout renseignement:

Aurore Verdon
076 337 27 27
tips@st-aubin.ch





CHŒUR MIXTE ST-AUBIN DELLEY PORTALBAN

UN CONCERT, DES JUBILAIRES ET DE NOUVEAUX ATOURS

Le 5 mai dernier, l'église de St-Aubin a accueilli le chœur mixte pour son concert annuel. A cette occasion, les dames avaient revêtu leur nouvelle tenue, tout en noir agrémentée d'une étole aux couleurs printanières accordée aux cravates des messieurs.

Pour fêter les 10 ans de direction de son chef Lucas Francey, la chorale avait préparé pour son fidèle public la messe brève no 7 in C de Charles Gounod. L'accompagnement à l'orgue par l'organiste broyard Pascal Zweilin a donné à cette œuvre une intense lumière musicale.

Le répertoire profane qui a suivi était quant à lui très varié puisqu'il allait du traditionnel « Il Cucù » en italien à La Marche des P'tits Oignons de l'Abbé Bovet, passant par Jacques Brel, Charly Torche ou encore Francis Volery.

En 2^{ème} partie de concert, le chœur Aequivox, emmené par sa directrice Carole Michel a enchanté les auditeurs avec son programme varié et dynamique.

Le concert s'est terminé par deux chants d'ensemble dont le traditionnel Poï en patois fribourgeois.

Durant la soirée, la présidente Marlyse Vojtasik a remercié plusieurs choristes méritants qui ont été récompensés pour leurs nombreuses années d'activité au sein du chœur. Il s'agit de M. Olippe Roulin (65 ans), Mme Roselyne Cantin (60 ans), MM. Charly Guerry et Jean-Albert Favre (55 ans), et Mme Myriam Delley (50 ans). Un grand bravo à ces chanteurs plus que méritants !

Enfin, sous la houlette de l'adjoint de direction Jean-Albert Favre et à la grande surprise du directeur, le chœur a entonné un chant qui ne figurait pas au

programme : Merci ! Cet air aux paroles revisitées remerciait Lucas Francey pour ses 10 ans de direction et son engagement sans faille à la tête de la chorale, tant lors des répétitions que lors des messes et autres prestations.

Le chœur mixte se produira à nouveau prochainement lors du concert de l'Avent, le dimanche 9 décembre prochain, à 17h, à l'église de St-Aubin, puis lors des Céciliennes de la Vallée de la Broye, les 27 et 28 avril 2019, à Domdidier.

Pour le chœur mixte
Brigitte Favre

BIBLIOTHÈQUE



Bibliothèque

L'Archipel du Chien Philippe Claudel

Les livres du printemps passent parfois entre les gouttes... Ils sont repris à la rentrée automnale.

Philippe Claudel présentait celui-ci à Morges, au « Livre sur les quais ». Un rendez-vous à ne pas manquer ou à faire au moins une fois dans sa vie, surtout lorsque

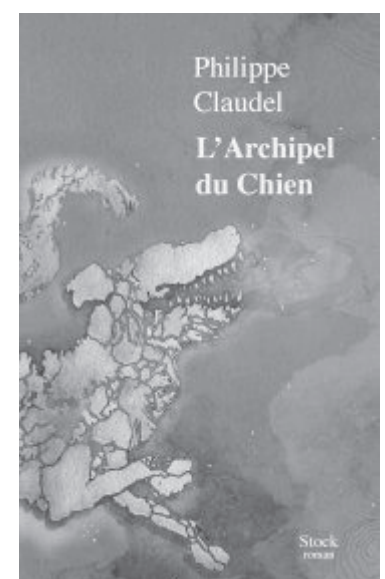
le temps s'y prête comme cette année.

L'intrigue est tout de suite amorcée, trois corps échoués sur la plage de cette petite île de l'archipel du Chien. Le maire, le docteur, le curé, l'ancienne institutrice et le jeune professeur doivent garder ce secret pour préserver la tranquillité de l'île. Le maire demande le silence total sur cette affaire. Il ne veut pas faire capoter un projet de bains thermaux en étude. Toute la subtilité du livre, fait évoluer ces personnages face à eux-mêmes, face aux

dramas de ces immigrés clandestins... L'auteur joue sur l'humanité de chacun, comment se révèle-t-elle ? Peut-on oublier ou ignorer ces morts qui auraient bien pu échouer ailleurs... ? Quels sont nos sentiments, face à la vie face à la mort, que re(sentir) ? D'ailleurs, quelle est cette odeur que certains sentent sur cette île ?

Un auteur, réalisateur et scénariste à découvrir, si ce n'est déjà fait.

Le team
de la bibliothèque





PÈRE GÉRALD MAYOR : 30 ANS DE SACERDOCE 'LES PIEDS SUR TERRE'

Ce week-end là était prédestiné à la Fête puisqu'en ce samedi de Bénichon 8 septembre, les fidèles s'étaient également réunis en l'église de St-Aubin pour célébrer les 30 ans de sacerdoce du Père Gérald Mayor.

Valaisan, originaire de Bramois, et il ne manque jamais de le relever ! Il fait partie de la Confrérie du Saint-Esprit en tant que Père Spiritain. Il s'est exilé une quinzaine d'années en mission en Afrique au Congo Brazzaville avant de revenir en Suisse en 2013 au sein

de l'équipe pastorale UP Notre Dame de Tours. C'est dans la simplicité qui lui va si bien que l'assemblée l'a accueilli par un MERCI haut en couleurs et un vibrant 'BONJOUR' !

Le Père Gérald avait tenu pour l'occasion à inviter l'Association L'Ange Léo, dont le témoignage de la maman et la présence de Léo lui-même (atteint du syndrome de Cornelia de Lange / www.langeleo.ch) amena une dimension humaine particulière à cette cérémonie. L'un des engage-

ments concrétisés il y a plusieurs années, pour lequel le Père Gérald continuera tant que l'énergie sera là, comme il le dit lui-même ! Responsable du dicastère 'Solidarité et ouverture au monde', il a été également l'un des initiateurs de la venue de réfugiés Erythréens (un père et sa fille) qui s'étaient installés provisoirement à la Cure en attendant le regroupement familial.

Que le Père Gérald soit remercié pour sa 'passion de Dieu', lui qui cherche à rendre les communautés

vivantes et solidaires, le plus grand défi du futur de l'Eglise catholique selon lui...

Pour la Paroisse
Alain Collaud



Le Père Gérald Mayor a souhaité fêter ses 30 ans de sacerdoce dans la simplicité et en présence de Léo, son «protégé»



CLIN D'OEIL À JULIE VONLANTHEN

CAVALIÈRE DE TREC



Championnat du monde 2014

Salut Julie ! Peux-tu te présenter, en quelques mots ?

Je m'appelle Julie Vonlanthen, j'ai 24 ans et je suis enseignante primaire. Je viens de déménager récemment dans la commune de St-Aubin pour prendre mon propre appartement.

Depuis quand pratiques-tu l'équitation ? Ton entourage a-t-il également la même passion ?

Cela fait maintenant près de 13 ans que je pratique l'équitation. J'ai commencé par des cours dans un manège avec ma sœur. Mes parents ne sont pas du tout dans le monde du cheval, mais ils se sont beaucoup

investis dès le départ et j'en suis très reconnaissante.

Qu'est-ce que le TREC, plus particulièrement ?

Le TREC, c'est trois épreuves qui se déroulent sur deux jours. Le premier jour, nous avons un parcours d'orientation (POR) où nous devons défier les pièges de la carte. Le parcours mesure entre 30 et 40 km. Le deuxième jour, nous avons la maîtrise des allures (MA). C'est une épreuve qui demande plus de dressage. Dans un couloir de 150m, nous devons effectuer un aller au galop le plus lent et revenir avec le pas le plus rapide. Ensuite, nous avons le parcours en terrain

varié (PTV). Cette épreuve est la plus spectaculaire. Nous devons effectuer seize dispositifs que le cavalier serait susceptible de rencontrer dans la nature : sauter un tronc, une haie, ouvrir un portail, passer sous des branches basses, etc.

Possèdes-tu tes propres chevaux ?

Oui, j'ai un cheval. Il s'appelle Nico, il a 14 ans maintenant et cela fait 10 ans qu'il est à moi. C'est mon premier cheval.

Participes-tu à des concours ? En as-tu déjà gagnés ?

Oui, je participe régulièrement à des compétitions

en Suisse, et à l'étranger. Je fais du TREC (Technique de Randonnée Equestre de Compétition) depuis 8 ans et nous avons atteint le niveau international.

En 2013, j'ai participé à mon premier championnat d'Europe Jeunes Cavaliers à Mont-le-Soie, en Belgique. Nous avons obtenu la médaille de bronze par équipe.

En 2014, j'ai participé au championnat du Monde Jeunes cavaliers à Scandiano, en Italie, où nous avons terminé 4^e par équipe.

En 2015, lors de mon dernier championnat d'Europe Jeunes cavaliers à Eersel aux Pays-Bas, nous étions 2^e par équipe puis j'ai également obtenu la médaille d'argent sur l'épreuve du PTV (Parcours en terrain varié) et une 5^e place individuel au classement général. C'était un super championnat !

Après cela, je suis passée en seniors et j'ai participé à mon premier championnat d'Europe Seniors en septembre 2018.

Parviens-tu facilement à concilier ta passion pour le monde équestre ainsi que ton emploi du temps au quotidien ?

L'équitation à ce niveau demande beaucoup d'investissement mais c'est ma passion. Je le fais pour mon propre plaisir donc oui,



Championnat d'Europe 2018

j'arrive à concilier travail et équitation.

Donnes-tu des cours d'équitation, en parallèle au dressage des chevaux, ici à St-Aubin ?

Non, ce n'est pas mon métier et je ne me sens pas suffisamment qualifiée pour donner des cours d'équitation.

Quel est selon toi, le plus bel aspect de l'équitation ?

Je dirais que le plus bel aspect de l'équitation et la relation qu'on crée avec l'animal. Cela fait 10 ans que je m'occupe de mon cheval tous les jours et nous avons réussi à développer

une confiance incassable.

En équitation, il ne suffit pas de monter sur le cheval et de lui demander ce que l'on veut. Il faut être à l'écoute du cheval, trouver des solutions et on ne cesse d'apprendre de nouvelles choses. C'est ça qui est intéressant.

Quels pourraient être les points négatifs à la pratique de ce sport ?

Le côté financier ! C'est vrai que l'équitation n'est pas un sport bon marché et en TREC, nous sommes très peu soutenus lorsque nous partons en championnat.

Emma Biondo



Championnat Suisse 2018, photo par Norbert Baudraz (www.equiphotos.ch)



NOUVEAUX APPRENTIS À LA COMMUNE

Cet été, deux nouveaux apprentis ont débuté leur apprentissage à la commune, il s'agit d'Axel Arm, employé de commerce, et de Richard Broillet, agent d'exploitation.

1- Peux-tu te présenter en quelques mots ?

2- Comment se sont passées tes premières semaines d'apprentissage ?

3- Quels aspects de ton apprentissage préfères-tu ?

4- Quelles sont les difficultés que tu as déjà rencontrées ?

AXEL ARM

1- Je m'appelle Axel Arm, j'ai 15 ans, j'habite à St-Aubin et je suis employé de

commerce en première année d'apprentissage à la commune. Mon loisir est le football, je joue au Team AFF M16. Après mon apprentissage, je souhaiterais partir pour apprendre d'autres langues.

2- C'est différent qu'à l'école, c'est un rythme différent et il y a de nouvelles tâches à apprendre et plus de travail mais en général, ça se passe bien.

3- J'aime bien répondre au téléphone et recevoir les habitants au guichet pour répondre à leurs questions et les aider. J'ai les cours également deux fois par semaine à Fribourg.

4- Au début, il y a cer-



Richard Broillet

taines tâches que j'oubliais mais avec le temps, j'ai développé des automatismes et j'ai pris des habitudes.

RICHARD BROILLET

1- Je m'appelle Richard Broillet, j'ai 17 ans, j'habite à St-Aubin et je suis agent d'exploitation en première année d'apprentissage à la commune. J'aime m'occuper de mes animaux et pêcher. Je fais également partie de la jeunesse de St-Aubin.

2- C'était difficile au début avec les horaires et il y a toujours de nouvelles choses à apprendre et des responsabilités à prendre.

3- Les journées sont va-

riées. J'aime bricoler sur les machines et comprendre leur fonctionnement pour pouvoir trouver des solutions. Je dois également sortir les véhicules le matin, préparer les machines. Par contre, j'apprécie un peu moins de passer le fil dans le village.

4- Parfois, la manipulation des machines et des outils n'est pas facile et j'ai également des responsabilités quand je les utilise.

Nous souhaitons plein succès à Axel et Richard pour leur apprentissage !

Gaëtan Schouwey



Axel Arm



STEFACo SàRL

StefaCo Sàrl, ce sont des repas composés d'ingrédients locaux, livrés à votre domicile ou sur votre lieu de travail du lundi au samedi midi. Reçus dans des plats en verre, on peut ensuite les réchauffer au micro-onde ou au four. Je suis allée à la rencontre du créateur de ce concept, Stéphane Collaud.

Le principe de fonctionnement est assez simple. Stéphane dévoile ses menus pour deux semaines sur son site internet, avec tous les jours un plat différent, et également un plat de la semaine. On peut ensuite commander son menu en ligne ou par téléphone, jusqu'à 9h30 pour le repas de midi et 18h30 pour le repas du soir. Il est également possible de se faire livrer un menu végétarien, pour autant qu'on le commande la veille (dans l'après-midi), car pour l'instant il n'y a pas assez de demande.

« Je travaille uniquement avec des produits locaux, et les plats sont tous faits maison. Les assiettes en verre me permettent de me tourner vers le "zéro déchets" », me dit-il, précisant également que lors de la première livraison, une caution de 8.- est demandée sur cette assiette. Ensuite, on échange à chaque fois un plat vide contre un nouveau repas.

Pour ce projet, Stéphane s'est inspiré d'un concept qu'il a pu observer à Paris, où des repas étaient livrés dans des bocaux « conventionnels ». Il a ensuite eu

l'idée des assiettes en verre, qui sont plus pratiques et agréables pour le client puisqu'elles évitent que les différents composants du repas soient mélangés. Pour



l'instant, il travaille seul, s'attendant à la cuisine et à la livraison. « Si la demande augmente, je souhaiterais m'agrandir et engager un collaborateur ».

Lorsque je demande à Stéphane quelles ont été ses principales difficultés pour la réalisation de ce projet, il me dit tout d'abord que si l'on se donne la peine pour les matières premières, on peut trouver tout ce qu'il faut près de chez nous. Le défi reste de s'adapter aux saisons, d'autant plus que ses menus sont prévus pour deux semaines. « Une fois, j'avais mis des haricots au menu, et finalement ils n'ont pas été mûrs à temps. Ou alors dans l'autre sens, des petits pois dont la saison s'est terminée plus vite que ce que je pensais. Il faut savoir s'adapter à la nature, à la pluie, au soleil... ».

Les ingrédients viennent de St-Aubin, Delley, Grandcour, Chésard, Pontaux pour ne citer que ces endroits. Le poisson, quant à lui, est européen, français ou italien de préférence. « C'est pourquoi je ne mets du poisson au menu qu'une fois toutes les deux semaines.

Je ne peux pas proposer du poisson suisse, ce n'est pas possible pour moi au niveau de la disponibilité et du prix ».

Je demande ensuite à Stéphane comment se passe une « journée-type » pour lui. « Je cuisine l'après-midi d'avant, et je dresse les assiettes le matin même. De dix heures à midi, je fais mes livraisons, ainsi que le soir. Je me rends, selon les jours, de Cudrefin à Estavayer-le-Lac, Fétigny, Payerne, Léchelles, Avenches, Salavaux... J'ai une tournée "habituelle" avec mes clients fidèles, à laquelle s'ajoutent ponctuellement d'autres arrêts ». Pour l'instant, il a des bons retours, les gens sont de plus en plus attentifs au local et au « zéro déchets », et les menus sont équilibrés

et faciles à réchauffer. « Mais satisfaire tout le monde n'est évidemment pas possible ».

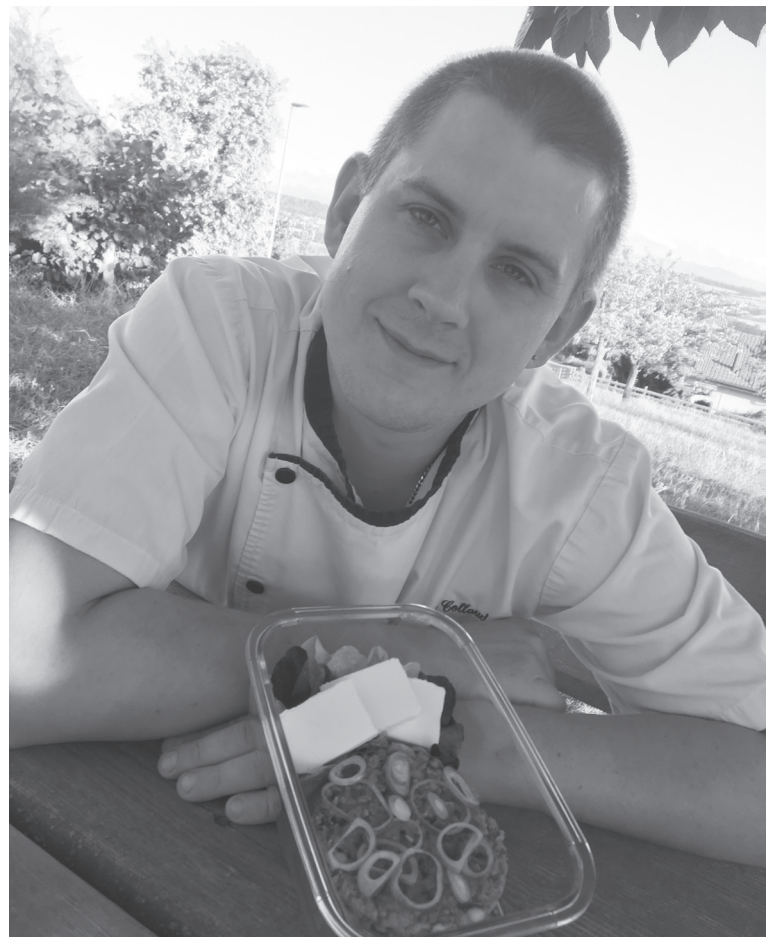
Pour l'avenir, Stéphane a de nombreuses idées, mais ne souhaite pas « mettre la charrue avant les bœufs ». Il veut voir quelles seront les demandes, et se concentrer à construire une base sur laquelle grandir. Récemment, il a commencé à livrer du tartare de bœuf, le soir uniquement. « 200 g de viande 100 % fribourgeoise, avec du pain frais du boulanger ». Il propose également un service de traiteur pour des événements.

Aurélie Rosset

Son site internet :

www.stefaco.ch

Téléphone : 026 677 06 50





RESPONSABLE D'ÉTABLISSEMENT ET SECRÉTARIAT

CHRISTINE DUC ET VÉRONIQUE COLLAUD

Pouvez-vous vous présenter :

Christine Duc :

J'habite à Estavayer-le-Lac. 2018 est une grande année pour moi car j'ai eu 40 ans, je suis actuellement présidente du Conseil général et je suis responsable d'établissement depuis le 1^{er} août. J'ai une formation d'enseignante primaire et j'enseigne depuis 20 ans. J'ai été engagée comme responsable d'établissement à 60% et travaille également 1 jour et demi par semaine à Estavayer-le-Lac. J'ai également enseigné durant une année au Québec. J'adore la randonnée en montagne et je suis une grande voyageuse. Les voyages font partie intégrante de ma vie.

Véronique Collaud :

Je suis mariée, j'ai deux

enfants et habite St-Aubin depuis toujours. J'ai 41 ans, je suis employée de commerce et ai travaillé durant 26 ans dans le domaine bancaire. Je passe beaucoup de temps en famille, j'aime lire et regarder des matchs de foot.

Quel est le rôle d'une responsable d'établissement ?

Christine Duc :

La responsable d'établissement (RE) gère toute l'administration de l'école : la gestion des horaires de classe, l'attribution des enseignants aux classes, le nombre d'élèves dans les classes ainsi que l'engagement des enseignants. La RE s'occupe également de l'aspect pédagogique des enseignants avec la formation continue ainsi que l'animation des réunions d'en-

seignants. La responsable d'établissement collabore étroitement avec les communes et gère les relations entre l'école et les familles. Une RE a le même cahier des charges qu'un directeur de CO.

Je gère actuellement une école formée de 22 enseignants (appuis compris) et 218 élèves répartis sur 12 classes (dont 3 classes à Vallon).

Et le rôle de sa secrétaire ?

Véronique Collaud :

J'ai été engagée à temps partiel pour gérer la partie administrative scolaire dont la planification des horaires de transport, la médecine scolaire et les diverses correspondances. Avec l'arrivée prochaine de l'accueil extra-scolaire, je m'occupe-

rai également de certaines tâches organisationnelles.

Depuis quand êtes-vous en fonction ?

Christine Duc :

Depuis le 1^{er} août 2018.

Véronique Collaud :

Au 1^{er} janvier 2019 mais je me familiarise déjà avec la fonction.

Pourquoi avoir choisi ce poste ?

Christine Duc :

Je voulais voir l'école sous un autre aspect. Mon caractère convient bien à cette fonction et mon entourage m'a fortement encouragée à postuler. 40 ans est un âge parfait pour ce poste. J'ai suffisamment de recul vis-à-vis de l'enseignement pour me projeter dans cette fonction.

Véronique Collaud :

J'avais envie de réorienter ma carrière et de quitter le domaine bancaire. Comme j'ai des enfants dans le cercle scolaire, l'annonce m'a beaucoup attirée. J'aime planifier et organiser. Le fait de travailler au village et pour ma commune est évidemment un plus.

La chose la plus difficile à gérer dans ce nouveau poste ?

Christine Duc :

Apprendre le fonctionnement d'une nouvelle école,



Véronique Collaud et Christine Duc



TIPS

découvrir un nouvel univers et une nouvelle manière de fonctionner. Je dois également prendre mes marques par rapport aux habitudes et apprendre à connaître les gens avec qui je serai amenée à traiter comme les enseignants, les élèves et les autorités communales. J'ai eu un très bon accueil de la part des deux communes et je me suis sentie bien accueillie partout.

Véronique Collaud :

Je n'ai pas encore assez de recul sur mon travail pour répondre à cette question, mais j'apprends déjà de nombreuses choses.

Christine Duc :

Comme nous sommes toutes les deux nouvelles, nous allons monter notre organisation ensemble et selon nos envies.

Véronique Collaud :

Nous sommes assez complémentaires car nous avons des visions complètement différentes (l'enseignante et la maman).

Qu'en est-il de la relation actuelle entre les parents et les enseignants ?

Christine Duc :

Dans l'enseignement, comme les parents ont tous été à l'école, ils ont tous un avis sur notre manière de travailler mais, dans la majorité des cas, la relation entre les parents et les enseignants est très saine.

Et la relation entre les enseignants et la responsable d'établissement ?

Christine Duc :

Tout a très bien commencé.

Véronique Collaud :

Je trouve qu'il règne une très bonne ambiance.

Est-ce un avantage d'avoir actuellement des enfants à l'école primaire ?

Véronique Collaud :

Oui, car je peux voir les choses en qualité de maman. A l'inverse, je découvre les exigences liées au domaine scolaire et qui ne sont pas toujours comprises des parents... Je découvre donc l'envers du décor.

Qu'aimeriez-vous rajouter ?

Christine Duc :

Je me réjouis d'être à la direction de cette école car elle a l'air de bien fonctionner et de beaucoup bouger. J'ai un grand soutien et une très bonne collaboration avec

les deux communes.

Véronique Collaud :

Je suis également impatiente de démarrer dans mes fonctions et de découvrir ce nouvel environnement. J'ai eu tout de suite un très bon feeling avec Christine. Mes nouveaux collègues m'ont très bien accueillie et je me réjouis de travailler avec eux.

Aurore Verdon

PHOTO D'HIER

3^{ÈME} PRIMAIRE 1995-1996



Devant (de gauche à droite) : Manuel Fluri, Valérie Collaud, Mélanie Perriard, Roxane Bovet, Coralie Mauron, Cindy Baechler, Julien Clot, Dinë Rexhai, Rizah Bajrami

2^{ème} rang : Martial Grandjean, Martin Mauron, Olivia Glutz, Carole Vuilleumier, Johan Ballaman, Stéphane Collaud, Aurore Verdon, Déborah Huebscher, Marie Baeriswyl

Derrière : Simon Fornallaz, Mahir Krasniqi, José Moreira, Jean-Marc Pillonel



DES ÉTUDIANTS DE L'EPFL RECYCLENT DES MATÉRIAUX DE L'ANCIEN SITE D'ELANCO

Début 2018, une équipe d'étudiants de l'EPFL investissent l'ancien site d'ELANCO à St-Aubin. Leur objectif : récolter des matériaux, des murs, des portes, des lampes et tout ce qui pourrait être utile à la construction d'un nouveau bâtiment.

Construire un petit pavillon à partir d'éléments issus d'un site industriel désaffecté. Tel est le défi que deux professeurs de l'EPFL ont lancé à leurs étudiants en architecture durant l'hiver 2018. Une première volée d'étudiants en architecture dirigée par ces mêmes professeurs avait déjà construit, en 2016, un pavillon éphémère sur le site de l'Université de Lausanne (UNIL). Ses matériaux, également recyclés, provenaient alors du



démantèlement de l'ancien bâtiment administratif du Comité International Olympique de Lausanne. Cette année, l'EPFL s'est penchée sur le cas du site industriel de Saint-Aubin.

Durant l'hiver 2017-2018, les étudiants en architecture ont séjourné près du complexe. Premier défi : cataloguer tous les éléments réutilisables: de la structure en acier des murs jusqu'à

leur robinetterie, des portes jusqu'à leurs serrures. Ce travail minutieux a permis d'évaluer le potentiel des bâtiments existants, c'est-à-dire ce qui peut être réutilisé tel quel ou recyclé.



Au printemps, deuxième défi pour les étudiants : ils ont dû imaginer comment transformer en pavillon d'art, des matériaux de construction d'une partie du site st-aubinois, dénuée de valeur patrimoniale et vouée à la destruction. Le meilleur des six projets proposés par les étudiants, essentiellement conçu en bois, a été développé sur place, puis transporté et assemblé à l'UNIL.

Le pavillon a été inauguré le 1^{er} juin 2018 et est ouvert au public jusqu'au mois de décembre.



Service des biens culturels étaient organisées durant tout le week-end pour permettre au public st-aubinois et de la région de découvrir ce site, pour la première fois pour la plupart d'entre eux. Des étudiants de l'EPFL en charge du projet de construction du pavillon, étaient également présents pour expliquer leur démarche.

Après ces visites et la mise sur pied du projet de l'EPFL, public et étudiants sont du même avis : il y a décidément de quoi faire avec ce site industriel. Reste à patienter pour découvrir

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

À l'occasion des Journées européennes du Patrimoine qui se sont déroulées les 1^{er} et 2 septembre, le pavillon a été transformé en musée retraçant l'expérience menée sur le site st-aubinois et les scénarios imaginés par les

étudiants pour donner une deuxième vie aux bâtiments, désaffectés depuis 2016.

L'ancien site d'ELANCO était lui aussi ouvert au public. Des panneaux explicatifs et des visites commentées par des collaborateurs du



comment l'Etat de Fribourg, actuel propriétaire des lieux, réussira à les réaffecter.

Charlotte Chanex



LES « NEWS » DE LA CAECILIA

Pour la fin de la saison scolaire et musicale, les élèves de l'école de musique ont donné leur traditionnelle

manifestation, organisée par Gaétan Schouwey, le responsable, s'est terminée par une « crêpe-party » bien méritée



Crêpe-party au terme de l'audition du 30 juin



audition le 30 juin dernier. Au programme : flûte, clarinette, saxophone, trompette et euphonium, ainsi qu'une prestation des élèves de solfège. Les élèves instrumentistes se sont ensuite rassemblés sous la baguette de Christian Cano pour quelques morceaux d'ensemble. La

pour les jeunes. La société de musique peut être très fière de sa relève !

En septembre, pour bien commencer la saison, la Caecilia a accompagné le comité de jeunesse sur le char de Bénichon pour la tournée du village. Le soleil



Photo du char de Bénichon : Roger Glasson

et la bonne ambiance étaient au rendez-vous pour passer une journée de fête des plus agréables, et les membres de la société ont pris part avec plaisir à la vie villageoise en donnant des petites prestations chez les membres du comité de jeunesse.

Pour la suite, la Caecilia vous donne rendez-vous les 15 et 16 février prochains pour son concert annuel !

Aurélié Rosset

MINI-TIPS (FAIT LORS DU PASSEPORT-VACANCES)

Dans le cadre du passeport-vacances, j'ai eu le plaisir d'accueillir 8 élèves à l'activité du « mini-TIPS ». Marylou, Léon, Tina, Aliciane, Louise, Annaëlle, Lenny et Charlotte se sont tout d'abord mis dans la peau de journalistes en se donnant à tour de rôle une petite interview, afin de se présenter aux lecteurs du TIPS. Ils ont ensuite montré toute leur créativité en imaginant des jeux que l'on retrouve souvent dans les journaux comme des mots-fléchés, des charades ou un jeu des 7 différences, ainsi que des dessins. Voici un petit aperçu de ce que ces jeunes ont réalisé par cet après-midi d'été.

Aurélie Rosset



DEVINETTES ET CHARADES

Mon premier est pointu
 Mon deuxième est la première lettre de l'alphabet
 Mon troisième est un objet pour porter du liquide
 Mon tout est une personne célèbre

Inventé par Léon et Lenny

Je nais grand et je meurs petit, qui suis-je ?

Devinette de Charlotte

Mon premier est un pronom personnel
 Mon deuxième est ce qu'on met avant « pas »
 Mon troisième est le contraire de la mort
 Mon quatrième est le nom d'une bière pour les filles
 Mon tout est un prénom féminin

Inventé par Marylou



Tina



Mon premier est un objet pour jouer
 Mon deuxième est une plante
 Mon troisième est un mot de deux lettres qu'on utilise avant certains verbes
 Mon quatrième est la terminaison des adverbes
 Mon tout est fait pour carnaval

Inventé par Tina

SOLUTIONS
 Charade de Marylou : Geneviève
 Charade de Tina : déguisement
 Charade de Léon et Lenny : Picasso
 Devinette de Charlotte : la bougie

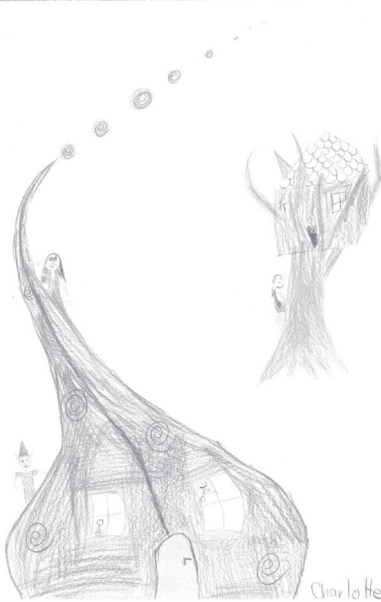


INTERVIEWS

Questions

1. Comment t'appelles-tu et quel âge as-tu ?
2. As-tu des frères et sœurs ?
3. Pratiques-tu des activités en dehors de l'école ? Lesquelles ?
4. À l'école, quelle est ta matière préférée et pourquoi ?
5. Et celle que tu aimes le moins ?

La maison des lutins



6. Qu'est-ce que tu aimes faire durant ton temps libre en été ?
7. *Question supplémentaire*

Réponses

1. Aliciane Duc, 9 ans.
2. Oui, une sœur, elle s'appelle Héloïse.
3. Je fais de la guitare et de la piscine.
4. Les maths, parce que c'est trop cool.
5. La musique. C'est trop dur !
6. La piscine, lire, dessiner.
7. *Quel est ton animal préféré ?* Le lapin et le mouton

1. Tina Guerry, 11 ans.

2. Oui, une sœur qui s'appelle Melissa.
3. La danse depuis 5 ans et du self-défense.
4. Le bricolage et le dessin parce qu'on peut choisir comment on va faire la chose demandée.
5. La géographie, c'est pas trop mon truc mais c'est utile.
6. Jouer avec mes amis et faire du bricolage.
7. *Es-tu partie en vacances ?* Oui, je suis partie en Espagne avec ma meilleure amie, ses parents et ses chiens. C'était super cool !

1. Louise Schweizer, 11 ans.
2. Oui, un frère (Urs) et une sœur (Charlotte).
3. Je fais du piano et de l'équitation.
4. Les mathématiques. Parce que c'est comme ça.
5. Le français, je n'aime pas.
6. Lire, faire de la couture, jouer dehors.
7. *Quelle est ta couleur préférée ?* Le turquoise.

1. Marylou Gautier, 8 ans.
2. Oui, j'ai deux sœurs. Elles s'appellent Annaëlle et Héloïse.
3. Le piano, le cirque et la chorale.
4. Le français, parce que j'aime bien écrire.
5. Je n'aime pas les maths.
6. Dessiner et lire.
7. *Quel est ton animal préféré ?* Le panda roux.

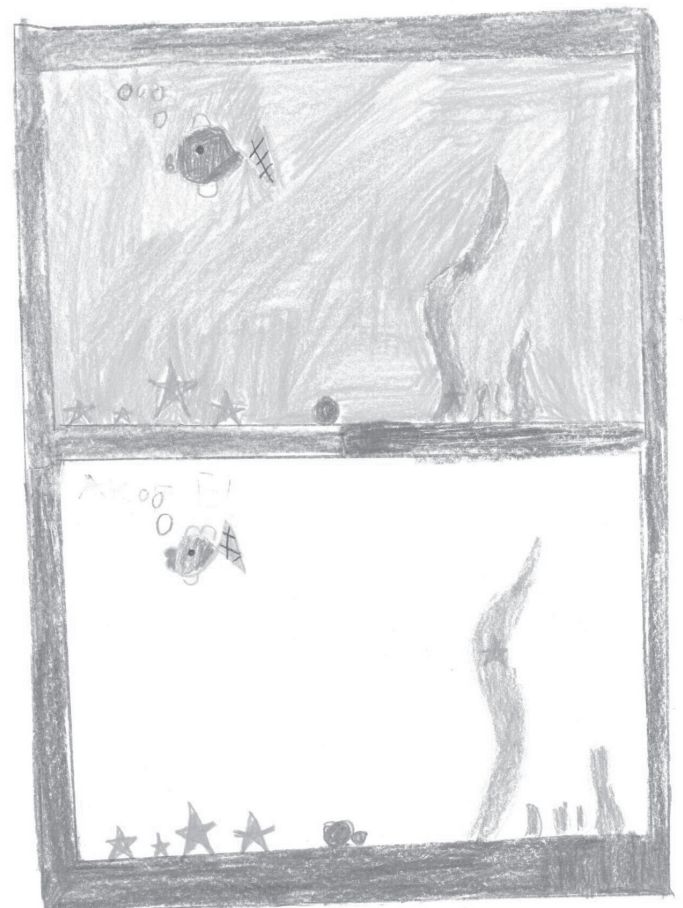
1. Lenny Pauli, 11 ans.
2. J'ai une sœur qui s'appelle Sanne.
3. Du tennis et du self-

- défense.
4. J'aime l'anglais, parce qu'on parle en anglais.
5. Les maths parce que je suis nul.
6. Jouer à la Xbox ou bien jouer dehors.
7. *Quelle est ta peur ?* Les chats.

1. Charlotte Galliker, 10 ans.
2. Oui, j'ai trois frères et sœurs.
3. La natation, la danse et le xylophone.
4. J'aime les maths.
5. Je n'aime pas l'histoire et la géo.
6. Lire, aller au lac et jouer à la Switch (console de jeux).
7. *Ta plus grande peur ?* Les araignées.

ALICIANE

LES 7 DIFFÉRENCES



Si tu étais un animal (magique ou pas), lequel ?
Un phénix.

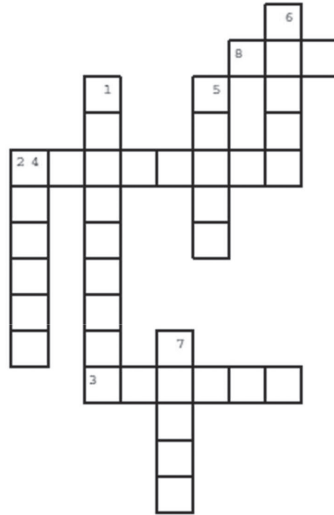
1. Léon Guerry, 10 ans.
2. J'ai un frère qui s'appelle Damon.
3. Je fais du tennis.
4. Le dessin, parce que c'est joli.
5. Le français, il y a trop de choses à apprendre.

TIPS

6. Jouer à la Switch.
7. *Quelle est ta phobie ?* Les films d'horreur.

MOT FLÉCHÉ D'ANNAËLLE SUR LE THÈME DE L'ÉTÉ

1. Annaëlle Gautier, 11 ans.
2. Oui, deux sœurs, Marylou et Héloïse.
3. Je fais du cirque, du piano et du Vō-Viêtnam (art martial)
4. Les maths, j'aime résoudre des problèmes.
5. Je n'aime pas l'allemand.
6. Lire et me baigner.
7. *Quel est ton livre préféré ?* Harry Potter, Percy Jackson
Que voudrais-tu qu'on t'offre pour ton anniversaire et pourquoi ? Un livre et un bon pour la halle aux vêtements, pour avoir Harry Potter 8 et de nouveaux vêtements.



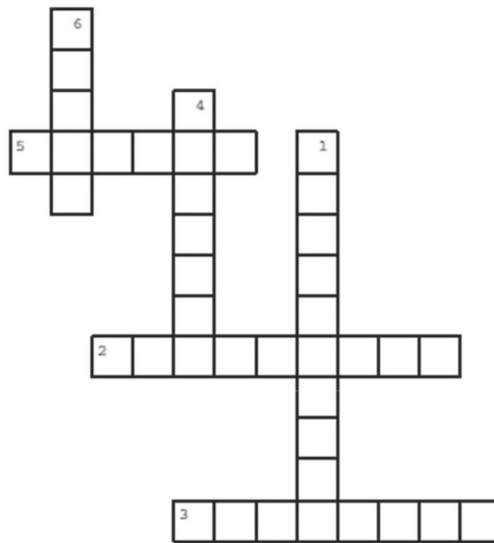
VERTICAL

1. On en mange en été
4. C'est un moyen de transport
5. C'est froid
6. Ce qu'on trouve à côté de l'eau
7. Plante aquatique

HORIZONTAL

2. Nom du verbe baigner
3. Ce qui nous éclaire
8. On se baigne dedans

MOT FLÉCHÉ DE LENNY SUR LE THÈME DE L'ÉCOLE



VERTICAL

1. Les élèves s'amuseent durant la...
4. On doit les faire le soir
6. C'est là que les enfants apprennent

HORIZONTAL

2. C'est là où les élèves rangent leur veste
3. La matière la plus importante
5. Il y en a beaucoup dans la classe

SOLUTIONS
Mot fléché de Lenny :
1. Récréation
2. Vestiaire
3. Français

4. Devoirs
5. Elèves
6. École

Mot fléché d'Annaëlle :
1. Grillades
2. Baignade
3. Soleil

4. Bateau
5. Glace
6. Sable
7. Algue
8. Lac



SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE SAINT-AUBIN

Avec son programme riche et varié proposant 14 groupes, dont les deux derniers le groupe Actifs juniors et le groupe Air fit, la société



de Saint-Aubin continue sa belle évolution. Grâce à la motivation et le dévouement de 35 moniteurs formés, cette rentrée annonce une nouvelle année gymnique sur les chapeaux de roue avec

en vue notamment l'organisation de la traditionnelle soirée de gym.

Si l'on se languit de vous dévoiler les prochaines activités, l'on se réjouit d'abord de vous présenter le bilan de l'année écoulée.

Le 19 mai 2018, le groupe agrès filles a participé au championnat cantonal C1-C4 à Bulle. Nous tenons particulièrement à féliciter Julie Trevisan pour l'obtention de la médaille d'or en catégorie C1 faisant d'elle la nouvelle championne fribourgeoise, et Gaétane Dubey, classée elle à la 27^{ème} place en catégorie C2.

Le 2 juin 2018, les groupes Parents-enfants, Infantine,

Jeunesse et Athlétisme ont participé à la Journée polysportive qui s'est déroulée à Morat. « Donne moi une cacahuète » (lancer), « T'as la banane » (jeu de collaboration), « Agile comme un lémurien » (agilité), « Malin comme un singe » (endurance), les estafettes navettes, etc, tant de jeux qui ont ravi et enthousiasmé nos gymnastes.

S'est déroulée ensuite à Bulle le 3 juin 2018 la Team-Cup, concours par équipes aux agrès pour la catégorie féminine C1-C2. Les gymnastes st-aubinoises se sont hissées aux 10 et 11^{ème} rangs et au 14^{ème} rang en catégorie C3-C4.

Les 15-17 juin 2018, le

groupe Polysport adulte a pris part à la Fête Romande de gymnastique à Lausanne. Les efforts de ces gymnastes ont été récompensés par une médaille de bronze au tournoi des trois jeux et une 3^{ème} place au tournoi d'uni-hockey.

Pour clore leur saison les groupes Danse et Gymnastique rythmique ont ravi leur public par une représentation privée.

Finalement, une parenthèse plus récréative, le dimanche 26 août, la société a accueilli ses gymnastes ainsi que leurs proches à son pique-nique annuel. Une ambiance détendue, joviale et festive a permis à tout un chacun de faire plus amples connaissances et d'échanger. Des moments privilégiés qui sont importants pour la société.

Le groupe Polysport a participé le 29 septembre au tournoi unihockey par le club de Payerne.

Bravo à tous les gymnastes ayant pris part à ces manifestations, toute notre admiration pour leur bel engagement.

Enfin en arrivons-nous à notre événement phare de cette fin d'année. Nous avons le plaisir de vous confier à notre soirée de gym qui se déroulera les vendredi 23 et samedi 24 novembre prochain au centre sportif avec pour thème : « Et le 8^{ème}



Julie Trevisan, championne fribourgeoise catégorie C1



jour, il créa la Suisse... ». Il s'agira de mettre à l'honneur les typicités de notre pays par des représentations chorégraphiques, gymniques et humoristiques. Participeront également à la soirée un duo de dance pole art et le groupe mixte de la société de gym Serrières (NE). Une petite restauration satisfera vos appétits et une belle tombola avec de magnifiques prix vos envies. Nous nous impatientons de vous y accueillir nombreux.

Nous tenons à remercier tous les acteurs de la société de gym qui participent à sa réalisation et à son évolution, que ce soit les moniteurs, les gymnastes et les parents dont le soutien est précieux. Votre enthousiasme ne peut que

nous réjouir et nous motiver.

Finalement, l'attrait pour la société de gym a pour corollaire que nous recherchons toujours des moniteurs. En cas d'intérêt, merci de bien vouloir vous annoncer auprès de l'un des membres du comité dont vous trouverez toutes les coordonnées sur notre site internet www.fsgst-aubin.ch.

Pour la société de gym,
Le comité

La société de gymnastique de St-Aubin
présente sa soirée de gym

*Et le 8^e jour,
il créa la Suisse ...*

VE 23 & SA 24.11.2018
Centre sportif - St-Aubin

Ouverture des portes dès 18h
petite restauration, bar, tombola
Début du spectacle : 19h30



© Romane Bettex

Le groupe Danse lors de sa représentation de fin d'année



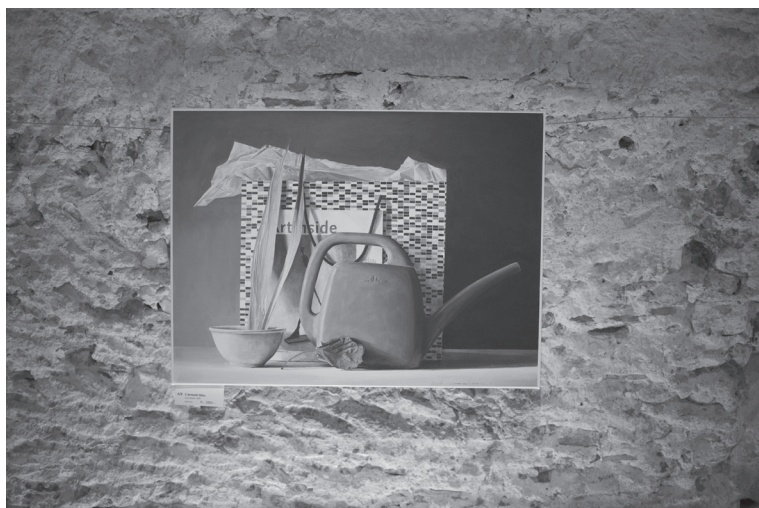
BÉNICHON 2018

Rétrospective en images de la Bénichon 2018. Un grand merci à toute la population st-aubinoise et spécialement à Roger Glasson pour les magnifiques photos !

Gaétan Schouwey







une peinture



Piccinelli qui explique une peinture à la presse

Retour en images sur l'exposition de l'artiste Patrick Piccinelli qui s'est déroulée au château du 21 septembre au 7 octobre 2018.

La commission culturelle



Annie qui ouvre la partie officielle de la présentation de l'artiste



Le fils de Piccinelli qui présente son papa

20 ANS DE LA COMMISSION CULTURELLE

La Commission culturelle de St-Aubin recherche pour ses 20 ans, des personnes du village qui souhaitent exposer leurs créations (peinture-sculpture-photographie).

Amateurs, débutants...laissez parler votre créativité et partagez votre passion !



Dernier délai d'inscription :
12 janvier 2019
Contact : corinne.genoud@saint-aubin.ch

20 ans

de la Commission Culturelle de
Saint-Aubin

Les week-ends
du 26 avril au 12 mai 2019

Pour la deuxième fois,
nous invitons les villageois(es)
à exposer
leurs talents de peintre,
sculpteur ou photographe !



Inscriptions et renseignements
jusqu'au 12 janvier 2019 :
corinne.genoud@saint-aubin.ch

TIPS

BÉNÉVOLAT DANS LES EMS

Les EMS de Domdidier, Estavayer-le-Lac et Montagny recherchent des bénévoles.

Si vous avez un peu de temps à offrir et que vous avez une aisance relationnelle, vous êtes la personne que nous recherchons.

La fréquence du bénévolat est variable selon le type d'activité et vos disponibilités.

Les activités sont variées : chauffeur lors de sorties, animations individuelles (p.ex. échanges, balades), animations musicales, animations spirituelles, atelier bien-être, ateliers manuels, jeux, etc.

Vous souhaitez participer de toute autre façon à apporter de la vie, du bien-être dans nos EMS, votre proposition est la bienvenue.

“Le plus beau cadeau à donner à quelqu'un est ton temps”

Merci de contacter notre répondante administrative :
Aline Bardet
Case postale 760
1470 Estavayer-le-Lac
Tél : +41 26 664 73 18
aline.bardet@hibroye.ch



ForêtSuisse

Association des propriétaires forestiers

Couper des arbres est utile à la nature. Et à nous toutes et tous.

La saison de bûcheronnage commence. Les coupes de bois et les travaux sylvicoles sont utiles à la vitalité et à la stabilité de nos forêts. Attention toutefois: lorsqu'on abat des arbres, le danger guette!

La quantité de bois récoltée l'hiver prochain sera moins élevée que d'autres années. Suite aux tempêtes de janvier et aux attaques de bostryches durant la sécheresse estivale, d'importants volumes de bois attendent déjà d'être transformés. Des coupes sont néanmoins prévues ça et là pour rajeunir et entretenir des forêts de protection, éliminer des arbres malades ou alimenter des chauffages.

En Suisse, on ne prélève jamais plus de bois en forêt qu'il n'en pousse. La loi l'exige ainsi. En outre, toute coupe est soumise à autorisation. Il est indispensable d'exploiter la forêt selon les règles de durabilité, afin qu'elle puisse continuer à assurer l'ensemble de ses fonctions. Les 6000 spécialistes suisses du secteur forestier bénéficient d'une formation poussée. Ils accomplissent une mission formidable, au service de la communauté, mais qui n'est pas sans dangers.

L'accès à nos forêts reste en principe ouvert durant la saison des coupes. Toutefois, les communes et les propriétaires mettent en garde les personnes qui fréquentent leurs forêts: elles doivent rester à distance des chantiers de coupes et de la zone dangereuse qui les entourent, afin de ne pas risquer leur vie et de permettre au personnel forestier de rester concentré sur son ouvrage. Concrètement, il convient:

- De respecter les barrages, absolument, car «Chemin barré, vie en danger»
- D'être attentif aux triangles de signalisation qui valent avertissement «Passage autorisé, prudence exigée»
- De suivre les indications du personnel forestier
- De rester à l'écart des chantiers de coupe les week-ends aussi. Le danger ne prend pas de congé.
- De ne pas escalader les piles de bois. C'est très périlleux.



Illustration: Max Spring in Savoir-vivre en forêt de la Communauté de travail pour la forêt (AfW/CTF)

NOUVEAUX HORAIRES D'OUVERTURE DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Matin	fermé	07h30 - 12h00	07h00 - 12h00	07h30 - 12h00	fermé
Après-midi	13h30 - 18h00	fermé	13h30 - 17h00	fermé	13h30 - 16h00



PRO SENECTUTE

SERVICE DE DÉCLARATION D'IMPÔTS

Avez-vous besoin d'aide pour remplir votre déclaration d'impôt ?

Voulez-vous être sûr de n'oublier aucune déduction ?

Remplir la déclaration d'impôt n'est plus une corvée !

Pro Senectute canton de Fribourg remplit votre déclaration d'impôt par le biais de collaboratrices/teurs compétents et discrets.

Pour qui ? Personnes âgées 60 ans et plus domiciliées dans le canton de Fribourg

Où ? Visites à domicile ou au château de St-Aubin

Quand ? Du 30 janvier 2019 au 10 avril 2018

Frais ? Fr. 60.00 pour 1 déclaration à 1 heure + Fr. 20.00 pour chaque ½ heure suppl.

Cette offre s'adresse aux personnes avec une déclaration d'impôt simple (pas d'immobiliers loués, pas de titres).

Renseignements et rendez-vous

Pro Senectute, Passage du Cardinal 18, Case postale 169, 1700 Fribourg
026 347 12 40

INFOS COMMUNALES

PETIT BUDGET – GRAND SPECTACLE ? C'EST POSSIBLE AVEC LA CARTECULTURE !

Le cinéma, les concerts, la piscine, les spectacles avec un rabais de 30% à 70%, c'est ce qu'offre la CarteCulture. Souvent, ces activités sont rapidement mises entre parenthèses quand les budgets sont serrés. Les propos d'une maman seule avec trois enfants le confirment : *« Je suis enchantée de cette offre qui nous permet, à mes enfants et à moi, de faire des activités que je n'aurais jamais pu envisager ».*

La CarteCulture a été mise en place afin de permettre aux personnes avec de petits moyens de participer à différentes activités de loisirs, seules ou en famille. Grâce à la CarteCulture, l'opportunité est donnée de vivre et de partager de bons moments, de participer à la vie en société et d'échanger. A ce propos, une maman disait : *« cela crée de belles émotions. Les enfants se réjouissent par exemple d'aller à la piscine. Le rabais nous permet d'y aller plus régulièrement ».* De plus, le choix est très varié afin que chacun puisse trouver une activité qui lui plaît, qui

attise sa curiosité ou qu'il a envie de découvrir. La carte est gratuite et son utilisation est simple et discrète.

Comment obtenir la CarteCulture ?

Vous êtes au bénéfice des subsides de caisse maladie, des prestations complémentaires, d'une bourse d'études ou d'une saisie de salaire depuis plus de 9 mois ?

- **Adressez-vous** à Caritas Fribourg au 026.321.18.54 ou info@caritas-fr.ch

- Consultez le site www.carteculture.ch/fribourg

- Remplissez le formulaire disponible auprès de l'administration communale et l'envoyez à Caritas Fribourg, Rue de Morat 8, 1700 Fribourg

Vous trouverez tous les renseignements nécessaires et les offres complètes sur www.carteculture.ch/fribourg.



CarteCulture
KulturLegi
Communes du canton de Fribourg
Gemeinden des Kantons Freiburg



L'AG CULTUREL « 20 ANS 100 FRANCS » DISPONIBLE DANS 5 CANTONS !

L'abonnement «20 ans 100 francs» permet à son détenteur d'accéder librement à tous les lieux culturels partenaires dans les domaines des arts de la scène, des arts visuels, des musiques actuelles et musique classique, des festivals ainsi que des ciné-clubs. Toute personne ayant entre 0 et 21 ans peut être détentrice d'un abonnement «20 ans 100 francs» au prix de 100.--, valable 365 jours.

L'AG culturel est valable dans les cantons de Berne, Fribourg, Neuchâtel, du Jura et Valais.

www.20ans100francs.ch

start !

Forum des métiers · Forum der Berufe

5-10.02.2019
Forum Fribourg

Installation d'entreposage de substances polluantes

Information pour les propriétaires d'une citerne à mazout, à diesel ou à essence

Afin d'éviter toute pollution des eaux, n'oubliez pas de faire contrôler votre installation.

Un contrôle tous les dix ans est obligatoire :

- > si votre installation se trouve en zone de protection des eaux souterraines (zones S). Un ordre de contrôle sera envoyé par le Service de l'environnement.
- > si votre réservoir de moyenne grandeur (> 2000 litres) est situé dans des secteurs de protection des eaux particulièrement menacés (Au). Un ordre de contrôle sera envoyé par votre commune.

Les installations doivent être autorisées par l'autorité (art. 19, al. 2, LEaux; art. 32, al. 2, let. h, i et j, OEaux) et doivent être contrôlées au moins tous les 10 ans par une personne compétente (art. 22, al. 3, LEaux; art. 32a, al. 1, OEaux).

Un contrôle tous les dix ans est recommandé :

- > si votre installation ne se trouve pas en secteur de protection des eaux particulièrement menacés (secteur üB).
- > si votre réservoir est petit (451 à 2000 litres) et situé en secteur Au.

Le contrôle, l'exploitation et la maintenance sont sous la responsabilité propre du détenteur de l'installation (art. 22, al. 1, LEaux).

La liste des entreprises spécialisées est disponible sur le site de l'Association pour la protection des eaux et la sécurité des citernes CITEC-Suisse

www.citec-suisse.ch.

En vertu de l'art. 70, al. 1, let. b, LEaux, le détenteur d'une installation contenant des liquides de nature à polluer les eaux qui n'aura pas, conformément à la présente loi, installé les appareils et aménagé les constructions nécessaires à la protection des eaux ou ne les aura pas maintenus en état de fonctionner, polluant ainsi l'eau ou créant un risque de pollution, sera puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire s'il a agi intentionnellement. Si l'auteur a agi par négligence, la peine sera une peine pécuniaire de 180 jours-amende au plus (al. 2). En outre, les frais découlant d'une pollution ou d'un risque de pollution sont à la charge du perturbateur.

Renseignements

Commune de St-Aubin
026 677 19 09



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service de l'environnement SEn
Impasse de la Colline 4, 1762 Givisiez
T +41 26 305 37 60, F +41 26 305 10 02
sen@fr.ch, www.fr.ch/eau



ENLÈVEMENT DES DÉCHETS

Dates modifiées pour 2019



- jeudi 3 janvier au lieu du mercredi 2 janvier
- mardi 30 juillet au lieu du mercredi 31 juillet
- mardi 24 décembre au lieu du mercredi 25 décembre
- mardi 31 décembre 2019 au lieu du mercredi 1er janvier 2020

Les autres dates de ramassage restent inchangées (tous les mercredis).

L'artisanat, les citoyennes et les citoyens qui ne peuvent pas être au courant des jours de collecte ont la possibilité de s'annoncer auprès de l'entreprise Haldimann AG à Morat par Internet : www.haldimannag.ch.

Le jour avant la collecte, l'abonné sera informé par e-mail ou par SMS, afin qu'il n'oublie pas de préparer les déchets pour le lendemain.

NOUVEAUTÉ À ST-AUBIN

CARTES JOURNALIÈRES CFF

La commune met à disposition 2 cartes journalières CFF par jour :

- 40.- pour les habitants de la commune
- 45.- pour les habitants des autres communes

Ces cartes journalières permettent de prendre le train, le bateau, le car postal, le tram et le bus gratuitement pendant une journée (services publiques).

Il est recommandé de réserver les cartes journalières, à l'administration communale par téléphone au 026 677 19 09 ou par e-mail à commune@saint-aubin.ch

Croix-Rouge fribourgeoise Freiburgisches Rotes Kreuz

Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



CHAPERON ROUGE : SERVICE DE GARDE D'ENFANTS À DOMICILE EN URGENCE

- Vous êtes malade, hospitalisé-e ou indisponible et êtes dans l'impossibilité de vous occuper de vos enfants ?
- Vous avez un enfant malade ou accidenté et vous devez aller au travail ?
- Vous devez absolument vous absenter et n'avez trouvé personne pour prendre en charge vos enfants ?

Sur simple appel et dans un délai très rapide, une garde d'enfant du Chaperon Rouge

se rend à votre domicile pour prendre soin de votre enfant, veiller à son bien-être et à sa sécurité, lui donner les médicaments prescrits, préparer son repas, jouer et l'occuper. Nos collaboratrices sont recrutées avec soin, elles sont professionnelles, motivées et reçoivent une formation spécifique.

Renseignements et demandes

Lundi - vendredi : 07h30-11h30 au 026 347 39 49
Dimanche - jeudi : 20h00-21h00 au 076 347 39 49 (pour les urgences du lendemain matin)
chaperon.rouge@croix-rouge-fr.ch

Bons à savoir

- Pas de mission de moins de 3h
- Nos tarifs sont définis en fonction du revenu mensuel brut des parents
- Plusieurs entreprises du canton offrent cette prestation à leurs employés lorsqu'ils ont un problème ponctuel de garde d'enfants. Renseignez-vous !

BABY-SITTING : POUR LES SORTIES DU SOIR OU DU WEEK-END

- Vous souhaitez trouver un ou une baby-sitter pour s'occuper occasionnellement de vos enfants en toute confiance?

Nous vous proposons une liste de jeunes baby-sitters formées par la Croix-Rouge

fribourgeoise. Cette liste est réservée exclusivement aux membres de la Croix-Rouge fribourgeoise qui s'acquittent d'une cotisation annuelle (montant libre).

Renseignements :

Tél. : 026 347 39 40 ou baby-sitting@croix-rouge-fr.ch

Croix-Rouge fribourgeoise

Rue G.-Techtermann 2
Case postale 279
1701 Fribourg
www.croix-rouge-fr.ch

LISTE DES NAISSANCES

depuis la dernière parution

Meignien Henri
né le 05.11.2017, fils de
Anthony et Elise

Sansonnens Mélia
née le 07.11.2017, fille de
Christophe et Estelle

Marchand Rose
née le 08.11.2017, fille de
Jérôme et Elise

Cantin Eloé
née le 09.11.2017, fille de
Hervé et Nadine

Ribeiro Lopes Enzo
né le 10.11.2017, fils de
Hugo et Elaine

da Silva Ferreira Rafael
né le 14.11.2017, fils de
Pedro et Sonia

de Courten Maurice
né le 12.12.2017, fils de
Alexis et Gina

Pasquier Noélie
née le 15.12.2017, fille de
Guillaume et Emilie

Franja Rosário Alice
née le 09.01.2018, fille de
Igor et Isabelle

Lopes Felix Livio
né le 19.01.2018, fils de
Filipe et Tânia

Helbling Elia
né le 24.01.2018, fils de
Fabian et Marie

Hasenfratz Thibault
né le 02.03.2018, fils de
David et Delphine

Ballaman Lena
née le 02.04.2018, fille de
Johan et Cristine

Krasniqi Dior
né le 28.04.2018, fils de
Fatmir et Hyra

Comas Louise
née le 25.05.2018, fille de
Alexandre et Anne



Luther Jade
née le 06.06.2018, fille de
Martin et Marjorie

Rawlings Matteo
né le 19.06.2018, fils de
Julian et Catherine

Feijao Julia
née le 05.07.2018, fille de
Miguel et Marlène

Porchet Juwan
né le 24.08.2018, fils de
Kevin et Jennifer

Marti Lenn
né le 27.08.2018, fils de
Benoît et Résy

Savary Antoine
né le 10.09.2018, fils de
Olivier et Sandra

Spitznagel Evan
né le 23.09.2018, fils de
Lucas et Isabelle

Oussghir Isaak
né le 24.09.2018, fils de
Youssef et Angela

SERVICE DE PUÉRICULTURE DE LA CROIX-ROUGE FRIBOURGEOISE

Calendrier des consultations 2019

28 janvier
25 février
25 mars
29 avril
27 mai
24 juin
22 juillet
26 août
23 septembre
28 octobre
25 novembre
23 décembre



Sous réserve de modification.

Les consultations ont lieu au rez inférieur du Château de St-Aubin, sur rendez-vous uniquement, au n° 026 347 38 83 (permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 16h00 à 18h00).

Liste des dates pour St-Aubin et les autres communes de la région sous <https://www.saint-aubin.ch/accompagner/service-social.html>

Puériculture et conseils aux parents

Les infirmières puéricultrices de la Croix-Rouge fribourgeoise répondent aux questions des jeunes parents liées à la santé, l'alimentation et le développement des nourissons et enfants de 0 à 4 ans.

Les prestations proposées :

- Consultations dans votre commune / région
- Permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 16h00 à 18h00 au n° 026 347 38 83
- Visites à domicile
- Ateliers-échanges gratuits sur des thèmes de la petite enfance
- Conseils personnalisés, aussi par mail : puericulture@croix-rouge-fr.ch

Croix-Rouge fribourgeoise
Freiburgisches Rotes Kreuz
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



PROCHAINEMENT À ESTAVAYER-LE-LAC ! LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES

Rencontrer d'autres parents, poser vos questions et discuter entre familles et avec la puéricultrice.
Possibilité d'avoir une consultation sans rendez-vous.

Plus d'informations ?
026 347 38 83





RÉCEPTION DES NOUVEAUX CITOYENS

Le vendredi 2 novembre s'est déroulée la soirée en l'honneur des jeunes ayants atteints 18 ans durant l'année 2018. Sur un total de 26 nouveaux citoyens que compte la commune, 8 ont répondu présents.

La soirée a débuté par un acrobanché à Romont où chacun a pu faire ses preuves en matière d'agilité.

Après cette partie sportive, un apéritif et un succulent menu concocté par

StefaCo Sàrl attendait les convives au centre sportif de St-Aubin, avec bien entendu le discours de Daniel Collaud, syndic, et la remise du traditionnel cadeau.

Chacun pu faire plus

ample connaissance tout long de la soirée, dans une ambiance sympathique et détendue.

Le Conseil Communal



de gauche à droite sur la photo : Etienne Collaud, conseiller communal, Liam Prélaz, Didier Schouwey, conseiller communal, Lucca Ribeiro, Laurent Derivaz, conseiller communal, Valentine Bapst, Dylan Tavares Carvalho, Valentin Müller, Axel Collaud, Anne-Pascale Collaud, conseillère communale, Joanie Perrenoud, Justin Collaud, Daniel Collaud, syndic, Corinne Genoud, conseillère communale et David Chanex, vice-syndic.

Absent lors de la soirée : Jonathan Apothélos, Laura Cavaleri, Estelle Chassot, Anja Collaud, Aurélien Corminboeuf, Leonita Dalloshi, Frédéric Delisle, André Flamino de Campos, Emilien Guerry, Vincent Jeannet, Hervé Löffler, Bleon Luzha, Bastien Marti, Ardian Mehmeti, Ylona Meylan, Katia Sansonnens, Adrien Scherrer et Caroline Spahr.